

# NARIADENIE KOMISIE (ES) 2637/1999

zo 14. decembra 1999,

**ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) 2848/98 stanovujúce podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (EHS) 2075/92 o systéme prémiovania, výrobných kvótach a zvláštnej podpore poskytovanej organizáciám výrobcov v sektore nespracovaného tabaku**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) 2075/92 z 30. júna 1992 o spoločnej organizácii trhu s nespracovaným tabakom <sup>(1)</sup>, naposledy zmenenom a doplnenom nariadením (ES) 660/1999 <sup>(2)</sup>, najmä na jeho články 11 a 14a,

Keďže:

- (1) Nariadenie Komisie (ES) 2848/98 z 22. decembra 1998, ustanovujúce podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (EHS) 2075/92, pokiaľ ide o program prémiovania, výrobné kvóty a zvláštnu podporu poskytovanú odbytovým organizáciám výrobcov v sektore nespracovaného tabaku <sup>(3)</sup>, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) 2162/1999 <sup>(4)</sup>, ustanovuje 31. január roku zberu ako termín, do ktorého musia byť vydané rozhodnutia o kvóte jednotlivým výrobcom, ktorí nie sú členmi odbytovej organizácie výrobcov a odbytovým organizáciám výrobcov a vyhradzuje príslušnému orgánu členského štátu lehotu 20 dní, počas ktorej má zaregistrovať písomné zmluvy medzi jednotlivými výrobcami o trvalom prevode kvót.
- (2) V niektorých členských štátoch treba na dokončenie postupov pri vydávaní rozhodnutí o kvóte a registrácii písomných zmlúv o prevode kvót viac času vzhľadom na administratívnu kontrolu, ktorá sa musí vykonať, osobitne na kontrolu parcel. Lehota na vydanie rozhodnutí o kvóte individuálnym výrobcom, ktorí nie sú členmi odbytovej organizácie výrobcov a odbytovým organizáciám výrobcov by sa preto mala predĺžiť o jeden mesiac a lehota na registráciu písomných zmlúv o trvalom prevode kvót o 10 dní.
- (3) Článok 36 nariadenia (ES) 2848/98 ustanovuje sumy vyplácané výrobcom, ktorých kvóty zo zberu v roku 1999 boli odkúpené späť podľa programu spätného výkupu kvót. Bez ohľadu na budúce zmeny a doplnky je teraz potrebné stanoviť sumy, na ktoré vznikne výrobcom nárok pri výkupe ich kvót zo zberu v roku 2000.
- (4) Množstvá, ktoré podliehali uplatneniu spätného výkupu kvót a množstvá spätne vykúpené po skupinách odrôd podľa článku 35 nariadenia (ES) 2848/98, ktoré sa podľa článku 54(j) uvedeného nariadenia musia oznamovať Komisii, nebudú k dispozícii skôr

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 215, 30.7.1992, s. 70.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 83, 27.3.1999, s. 10.

<sup>(3)</sup> Ú. v. ES L 358, 31.12.1998, s. 17.

<sup>(4)</sup> Ú. v. ES L 265, 13.10.1999, s. 13.

ako 31. decembra 1999. Výkupné sumy dojednané na zber v roku 1999 by sa preto mali zadržať na zber v roku 2000.

- (5) Opatrenia ustanovené týmto nariadením sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre tabak,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### *Článok 1*

Nariadenie (ES) 2848/98 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. V článku 22 (3) sa slová „31. januára“ nahradzujú znením „konca februára“.
2. V článku 33 (2) sa slovo „dvadsiatich“ nahradzuje slovom „tridsiatich“.
3. Článok 36 sa dopĺňa týmto odsekom:

„Výrobcom, ktorých kvóty boli vykúpené v súvislosti so zberom roku 2000, vzniká každý rok nárok na výplatu prémie za zbery v rokoch 2001, 2002 a 2003 do sumy uvedenej v prvom odseku vzhľadom na zber v roku 1999.“

#### *Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť na tretí deň od svojho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Uplatňuje sa od zberu v roku 2000.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. decembra 1999

*Za Komisiu*  
Franz FISCHLER  
*člen Komisie*

---